

DETERMINA A CONTRARRE

IL RESPONSABILE DELLA DIVISIONE AMMINISTRAZIONE

- VISTA la legge 7 giugno 1974 n. 216 e s.m.i.;
- VISTO il d.lgs. 163/2006 s.m.i.;
- VISTO il d.lgs. 18 aprile 2016, n. 50;
- VISTO il Comunicato del Presidente dell'ANAC dell'11 maggio 2016;
- VISTO il Regolamento concernente l'amministrazione e la contabilità della Consob, adottato dalla Commissione con delibera n. 18540 del 24 aprile 2013, reso esecutivo con decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 22.5.2013;
- VISTA la delibera n. 18697 del 13 novembre 2013 avente ad oggetto "*Competenze in materia di assunzione di impegni di spesa*";
- VISTA la nota prot. 0012727/17 del 27 gennaio 2017, con cui è stato autorizzato l'avvio di una procedura negoziata ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. b) del d.lgs 50/2016 per l'affidamento del servizio di traduzione di documentazione istituzionale della Consob dall'italiano all'inglese e viceversa, nonché dall'italiano al tedesco, francese, spagnolo e viceversa, tramite R.D.O. n. 1466750 sul M.E.P.A. "aperta" a tutti gli operatori economici che, alla data di scadenza del termine per la presentazione delle offerte, siano in possesso dei requisiti di ordine generale, di idoneità professionale e di capacità economica-finanziaria previsti nella *lex specialis* e che, a detta data di scadenza del termine di scadenza per la presentazione delle offerte siano iscritti al M.E.P.A. ed abilitati al Bando "*Eventi 2010 – Servizi per Eventi e per la comunicazione*";
- VISTA la determina a contrarre prot. 0012729/17 del 27 gennaio 2017 relativa alla richiamata procedura negoziata ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. b) del d.lgs 50/2016 di cui alla R.D.O. n. 1466750;
- CONSIDERATO che detta R.D.O. n. 1466750 è stata pubblicata sul M.E.P.A. in data 27 gennaio 2017 e che la procedura è tuttora in corso;
- CONSIDERATO che il contratto "*a consumo*" in essere con la Intrawelt di Alessandro Potalivo & C S.a.s - avente ad oggetto il servizio di traduzione di documentazione istituzionale della Consob dall'italiano all'inglese e viceversa per un controvalore massimo stimato di € 180.000,00 IVA esclusa) e recante il CIG n. 6001164D2F - verrà in scadenza il 31 gennaio 2017 e che, al fine di assicurare la continuità del servizio di traduzione essenziale per l'espletamento delle funzioni istituzionali della Consob, si rende necessario procedere alla "proroga tecnica" di detto contratto per un periodo di due mesi, vale a dire dall'1 febbraio 2017 al 31 marzo 2017, salvo l'esercizio di recesso anticipato della Consob;
- CONSIDERATO che il periodo di "proroga tecnica" di due mesi è quello strettamente necessario alla conclusione della procedura di cui alla citata R.D.O. n. 1466750;
- CONSIDERATO che è stato stimato, per la prosecuzione del periodo di "proroga tecnica" bimestrale, un importo massimo di € 10.000,00 (IVA esclusa), che detto importo massimo rientra nel "*plafond*" massimo contrattuale di € 180.000,00 (IVA esclusa) previsto per il contratto in essere e che detto "*plafond*" non è stato, ad oggi, interamente utilizzato;

- **CONSIDERATO** che il contratto in essere con la IntraWelt di Alessandro Potalivo & C S.a.s è disciplinato dalla normativa di cui al d.lgs. 163/2006 s.m.i. e che, alla luce del Comunicato del Presidente dell'ANAC dell'11 maggio 2016, continua ad applicarsi la disciplina di cui al d.lgs. 163/2006 per gli affidamenti aggiudicati prima dell'entrata in vigore del nuovo Codice di cui al d.lgs. 50/2016, per i quali siano disposte, tra l'altro, proroghe tecniche, purché per il tempo strettamente necessario per l'aggiudicazione della nuova gara;
- **CONSIDERATO** che, stante quanto sopra, sotto il profilo procedurale, la "proroga tecnica" di che trattasi rientra nella fattispecie di cui all'art. 125, comma 10, lett. c) del d.lgs. 163/2006 s.m.i.;
- **CONSIDERATO** che detta disposizione codicistica consente il ricorso all'acquisizione "in economia" e, dunque, per importi inferiori a € 40.000,00 (IVA esclusa), "l'affidamento diretto in economia" nelle ipotesi di *"prestazioni periodiche di servizi, forniture a seguito della scadenza dei relativi contratti, nelle more dello svolgimento delle ordinarie procedure di scelta del contraente, nella misura strettamente necessaria"*;
- **CONSIDERATO** che il contratto conseguente alla "proroga tecnica" di due mesi si concluderà al verificarsi di uno di tali eventi:
 - o scadenza naturale del contratto in data 31 marzo 2017, vale a dire decorso di due mesi dalla data dell'1 febbraio 2017, salvo recesso anticipato della Consob rispetto a tale data del 31 marzo 2017;
 - o esaurimento dell'importo contrattuale massimo di € 10.000,00 (IVA esclusa), anche prima della scadenza naturale del contratto, stimato in relazione alla prosecuzione del servizio per due mesi.
- **VISTA** la nota pred. 3657/17 con cui è stata proposta dall'Ufficio Amministrazione e Contratti di Roma la "proroga tecnica" di che trattasi;

DETERMINA

- di autorizzare, ai sensi dell'art. 125, comma 10, lett. c) del d.lgs. 163/2006 s.m.i., la "proroga tecnica" del contratto in essere con la IntraWelt di Alessandro Potalivo & C S.a.s recante il CIG 6001164D2F, per il periodo 1 febbraio 2017 - 31 marzo 2017, strettamente necessario alla conclusione della procedura negoziata ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. b) del d.lgs 50/2016 per l'affidamento del servizio di traduzione di documentazione istituzionale della Consob dall'italiano all'inglese e viceversa, nonché dall'italiano al tedesco, francese, spagnolo e viceversa di cui alla R.D.O. "aperta" n. 1466750, avviata dalla Consob in data 27 gennaio 2017;
- di autorizzare, in relazione a detta "proroga tecnica" e fatto salvo fatto salvo l'esercizio del recesso anticipato della Consob, la spesa massima di € 10.000,00 (IVA esclusa).

Il Responsabile della Divisione Amministrazione

firma 1